Dreame Z20

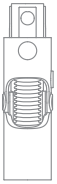
Cordless Stick Vacuum

User Manual

DREAME

EN User Manual 1
DE Benutzerhandbuch 12
FR Manuel d'utilisation 23
IT Manuale Utente 35
ES Manual de usuario 46
RU Руководство пользователя 57
PL Instrukcja Obsługi 69
NL Gebruiksaanwijzing 80
SV Användarmanual 92
NO Brukerhåndbok 103
DK Brugermanual 114
FI Käyttöohjeet 125
AR دليل المستخدم 136
HE מדריך למשתמש 145
UZ Foydalanuvchi uchun qo'llanma 154
UA Посібник користувача 165
KK Пайдаланушы нұсқаулығы 188
LT Naudotojo vadovas 199

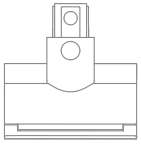
A



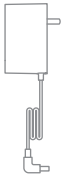
1



2



3



4



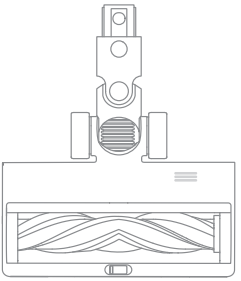
5



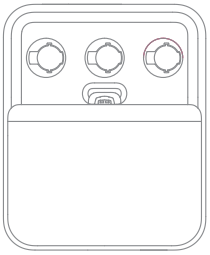
6



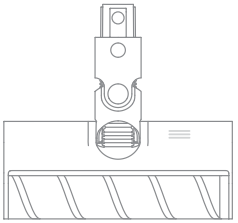
7



8

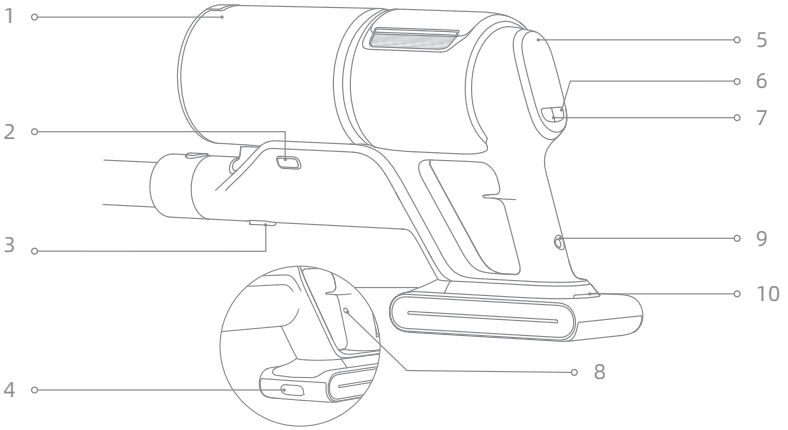


9

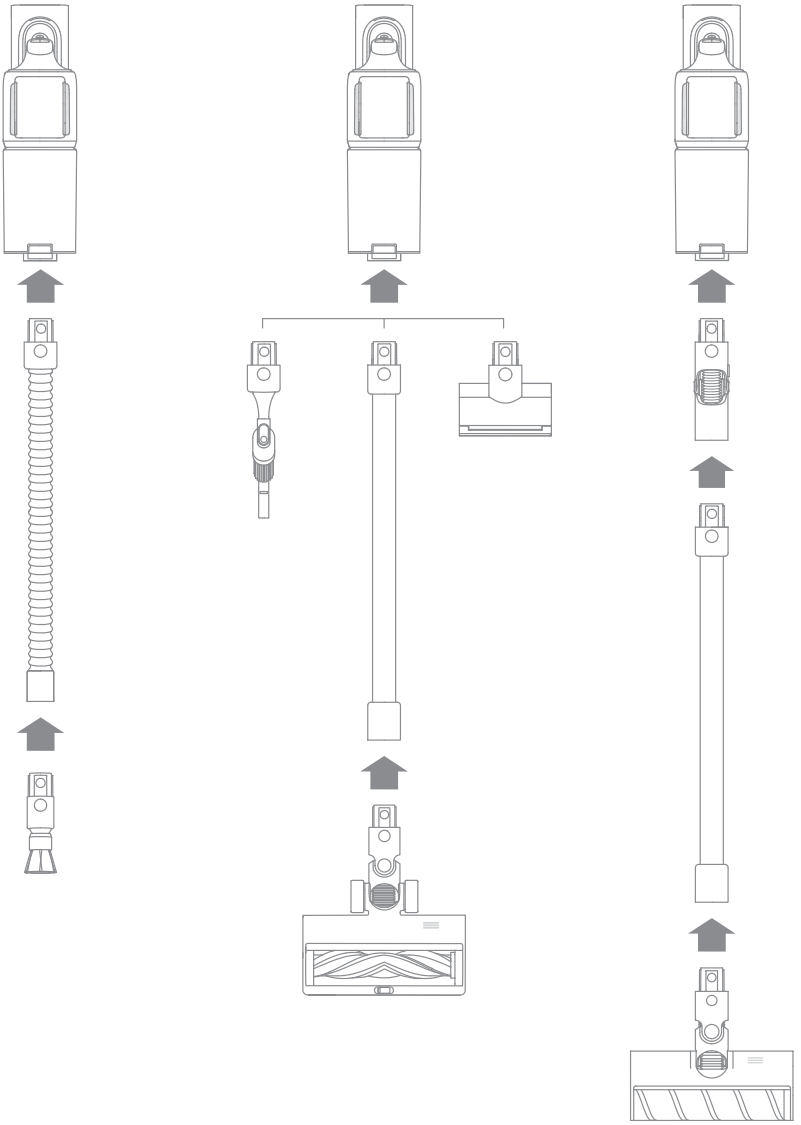


10

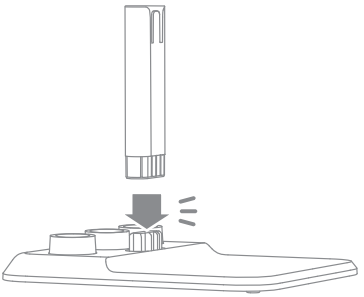
B



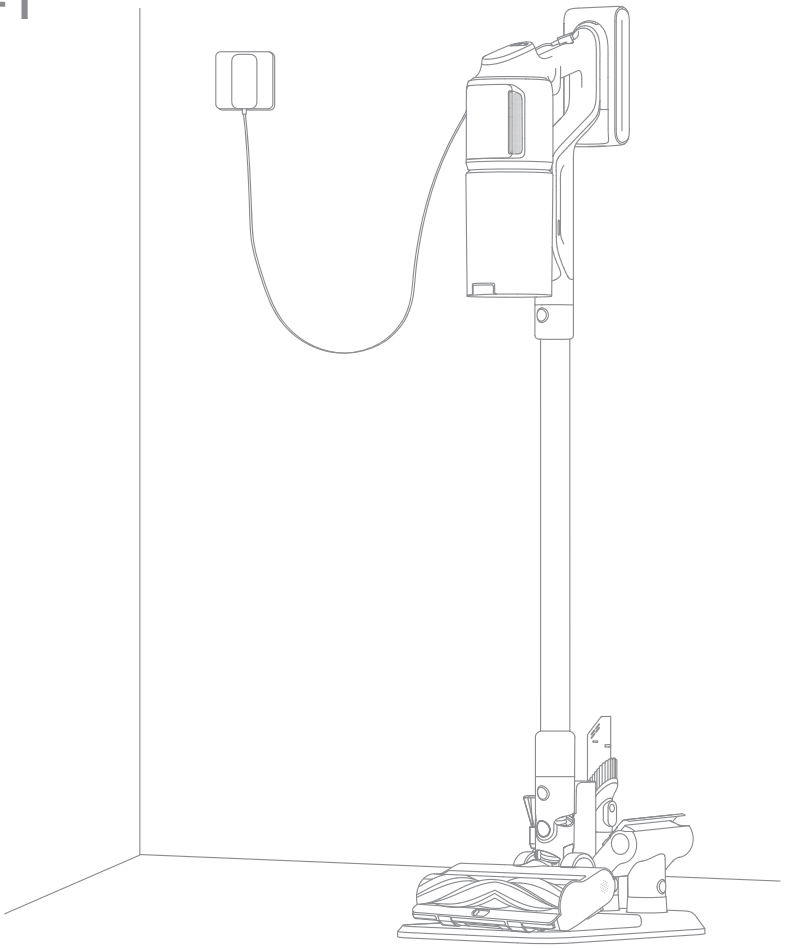
C-1



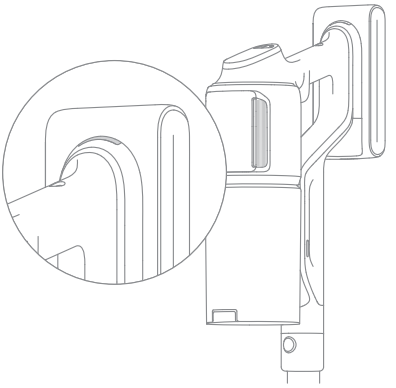
C-2



D-1



D-2



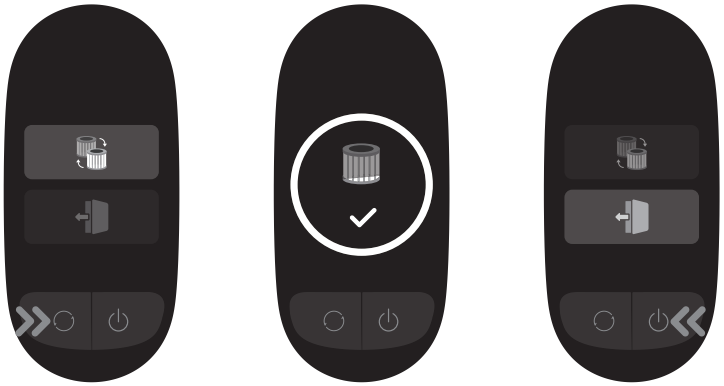
D-3



E-1


1
2
3
4
5
6
7
>10µm
>50µm
>200µm
>500µm
100

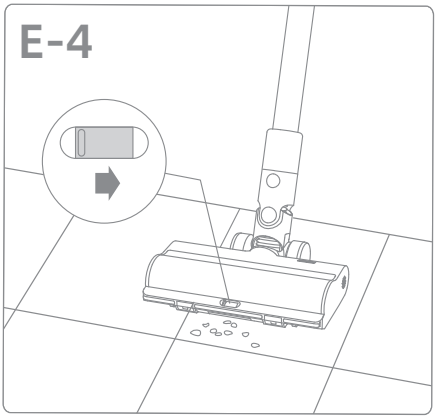
E-2



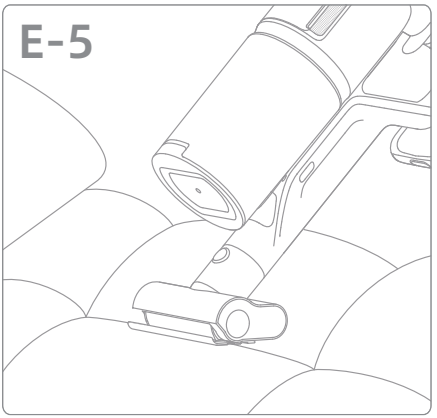
E-3


234k
>10µm
23m
>50µm
23m
>200µm
2
>500µm

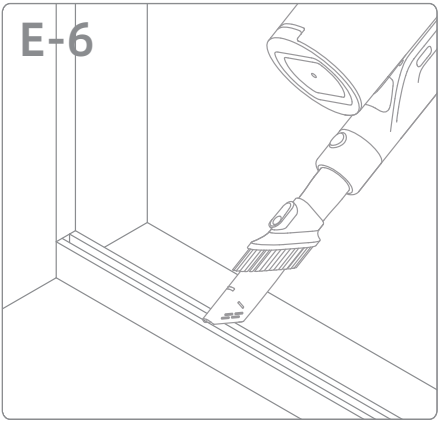
E-4



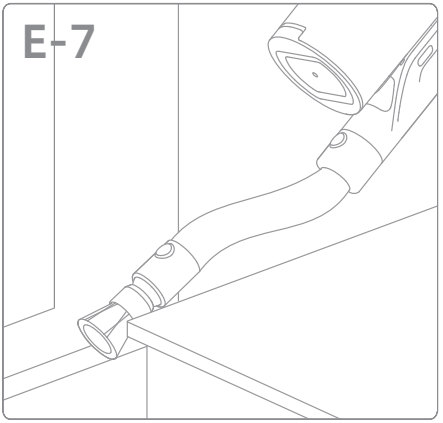
E-5



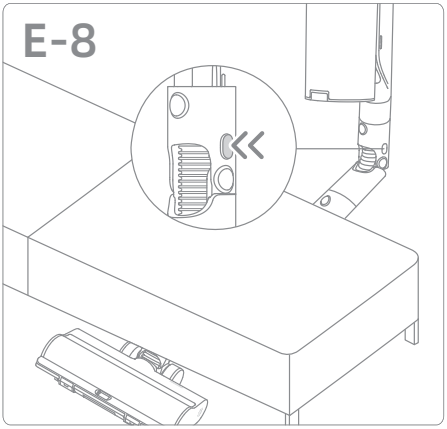
E-6



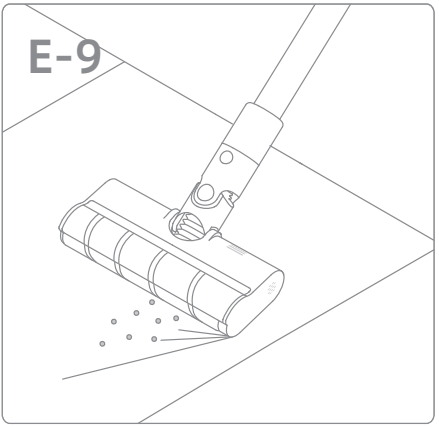
E-7



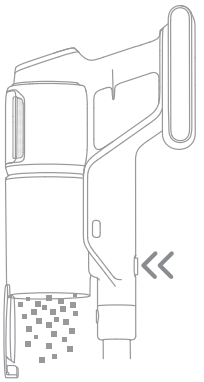
E-8



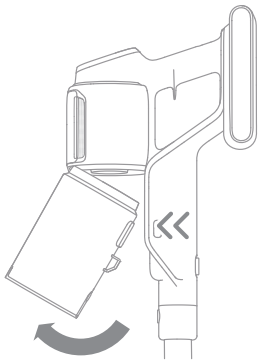
E-9



F-1



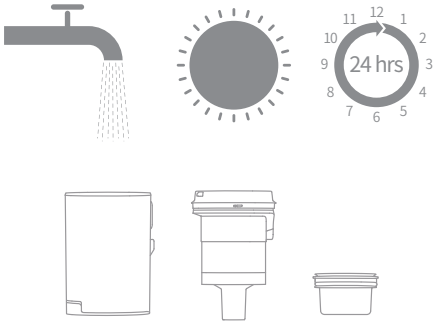
F-2



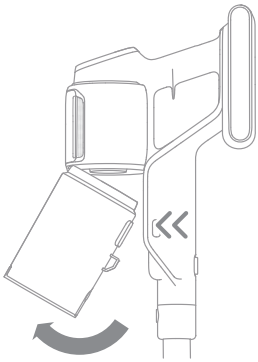
F-3



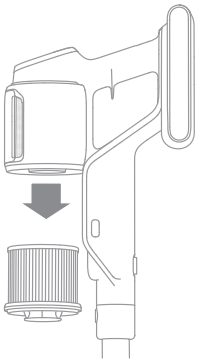
F-4



F-5



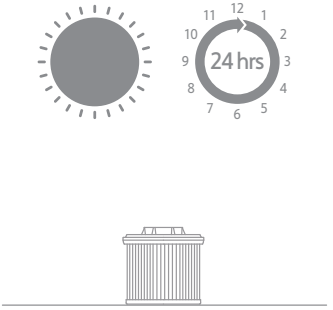
F-6



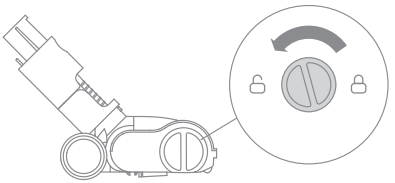
F-7



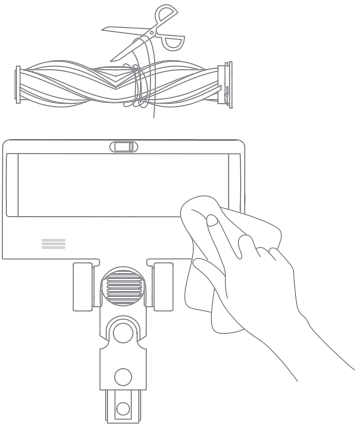
F-8



F-9



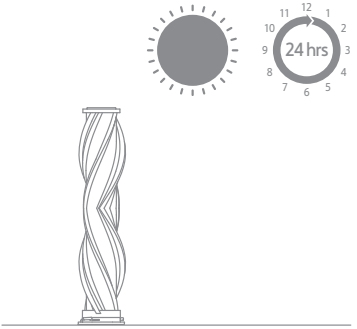
F-10



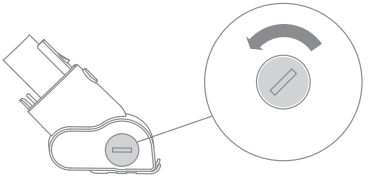
F-11

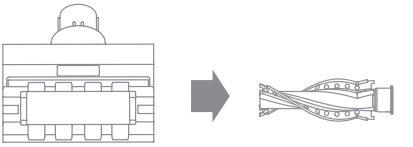


F-12

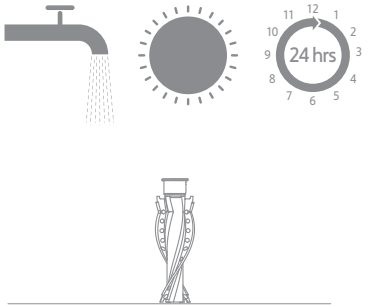


F-13

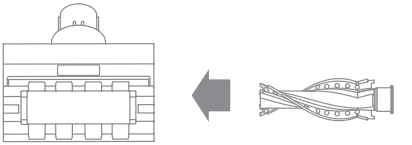




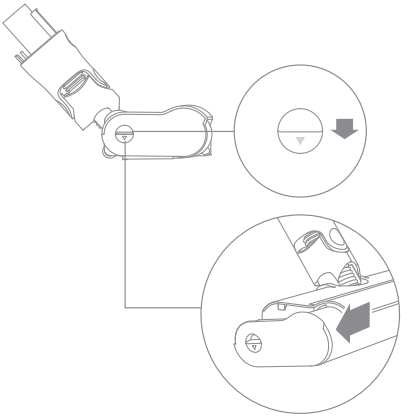
F-14



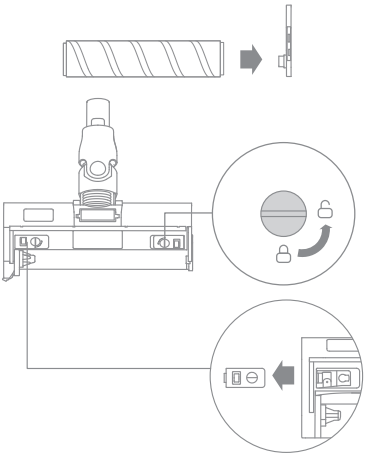
F-15



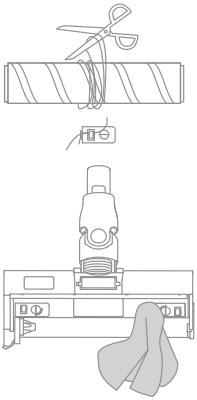
F-16



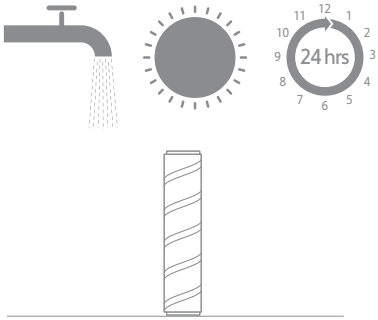
F-17



F-18



F-19



Инструкции по технике безопасности

Во избежание травм из-за случайного поражения электрическим током или воспламенения в результате неправильной эксплуатации изделия перед началом использования внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

Предупреждение

- Данное изделие не должно использоваться людьми с ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями и нарушениями в работе органов чувств, а также лицами, не имеющими соответствующего опыта и знаний (включая детей), за исключением случаев, когда изделие используется под наблюдением или руководством ответственного лица для гарантии безопасности.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда такие лица находятся под присмотром или проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- Детям строго запрещено использовать данное изделие по назначению или в качестве игрушки. Будьте крайне осторожны во время использования изделия рядом с детьми. Детям строго запрещено чистить или ремонтировать изделие без контроля взрослых.
- Строго запрещено использовать изделие на открытом воздухе или на влажной поверхности. Используйте изделие только на сухой поверхности внутри помещения, не прикасайтесь к штепсельной вилке или любой другой части изделия мокрыми руками.
- Во избежание воспламенений, взрывов или травм проверьте литиевый аккумулятор и зарядное устройство перед началом использования на наличие повреждений. Запрещено использовать пылесос, если литиевая батарея или зарядное устройство повреждены.
- Универсальная щетка, мягкая роликовая щетка с подсветкой, мини-щетка с электроприводом, аккумулятор, металлический контакт разъема и пылесос являются токопроводящими компонентами, поэтому их нельзя погружать в воду или другую жидкость. Обязательно высушите все фильтры после чистки.
- Во избежание травм от подвижных частей выключайте пылесос перед очисткой универсальной щетки, мягкой роликовой щетки с подсветкой и мини-щетки с электроприводом. Перед использованием пылесоса необходимо правильно установить универсальную щетку, мягкую роликовую щетку с подсветкой, мини-щетку с электроприводом, отсек для пыли и фильтр.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство, не используйте неофициальный адаптер, так как это может привести к возгоранию литиевого аккумулятора.
- Не используйте изделие для удаления воды, легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин и т.д. Не используйте изделие для удаление токсичных растворов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак, чистящие средства для канализации, или других жидкостей.

- Запрещено использовать пылесос для очистки извести, цемента, гипсового порошка, каминной золы и пепла, а также для дыма или зажигательных средств, таких как угли, окурки или спички.
- Перед началом эксплуатации проверьте зону для уборки. В случае обнаружения крупных листов бумаги, бумажных шариков, пластиковых или острых предметов (например, стекло, гвозди, винты, монеты и т.д.), а также элементов крупне диаметра трубочки для напитков удалите их, чтобы избежать засорения всасывающей трубы и нарушения нормальной работы изделия.
- Держите волосы, распущенную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий вакуума и движущихся частей. Не направляйте удлинитель, палочку или инструменты на глаза или уши и не кладите их в рот.
- Запрещено ставить какие-либо предметы на всасывающее отверстие. Не используйте пылесос, если всасывающее отверстие засорилось. Наличие больших кусков пыли, ваты, волос и других предметов может привести к ослаблению воздушного потока. Своевременно проводите очистку.
- Не прислоняйте пылесос к неустойчивым предметам, таким как стул или обеденный стол, чтобы не повредить пылесос и не травмировать пользователя в результате падения пылесоса. При повреждении или неисправности пылесоса в результате падения, обратитесь к официальному сервисному представителю. Не разбирайте изделие самостоятельно.
- Заряжайте батарею в строгом соответствии с инструкциями. В случае неправильной зарядки и превышении указанного диапазона температуры, батарея может быть повреждена.
- Используйте только аксессуары и запасные части, рекомендованные производителем.
- Будьте предельно внимательны во время использовании изделия для уборки лестницы.
- Извлеките штепсельную вилку перед техническим обслуживанием или ремонтом, а также в случае продолжительного хранения изделия.
- Не проводите сборку, не заряжайте и не используйте данное изделие на улице, в ванной комнате или вблизи бассейна.
- Предупреждение об опасности возгорания: не наносите какие-либо ароматизаторы на фильтр данного изделия - химические вещества, содержащиеся в таких изделиях являются легковоспламеняющимися и могут привести к возгоранию.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство (модель ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). Невыполнение этого требования может привести к воспламенению литий-ионного аккумулятора.
- ВНИМАНИЕ! Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый в комплекте с данным изделием.
- Используйте только разрешенный тип аккумулятора (модель V2405-8S1P-GYA). Невыполнение этого требования может привести к воспламенению литий-ионного аккумулятора.
- В случае выброса материала аккумуляторов эвакуируйте персонал из опасной зоны до остывания аккумуляторов и рассеивания паров.
- Обеспечьте максимальную вентиляцию для удаления опасных газов и не допускайте контакта паров с кожей и глазами или их вдыхания.
- Удалите пролитую жидкость с помощью абсорбента и уничтожьте отходы посредством сжигания.

- Запрещается использовать и хранить изделие в экстремальных температурных условиях (ниже 0°C или выше 40°C). Используйте оригинальный адаптер питания и проводите подзарядку при температуре от 0°C до 40°C.
- Меры предосторожности при хранении и транспортировке:
- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте пылесос при температуре выше 50°C или ниже -20°C.
- В случае краткосрочного хранения, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 ° C до 50 ° C и относительной влажности 60% ± 5%. В случае длительного хранения пылесос рекомендуется хранить при температуре окружающей среды от 0 ° C до 40 ° C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.
- Правила и условия реализации: без ограничений.
- Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.
- Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке.
- Срок службы продукции 3 лет.
- Данное изделие подходит исключительно для домашнего использования.
- Клеммы питания не должны быть закорочены.

 Прочитать руководство по эксплуатации

 Съемный блок питания

 Только для использования в помещении

Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное изделие соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов со всеми изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по адресу: https://global.dreametech.com

Подробное электронное руководство см. по адресу https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

RU

Описание изделия

Аксессуары

1. Нижний соединитель
2. Вращающаяся мягкая щетка для удаления пыли
3. Электрическая минищетка
4. Зарядное устройство
5. Удлинительная трубка
6. Комбинированный инструмент
7. Удлинительный шланг
8. Универсальная щетка
9. Стойка для хранения принадлежностей (опорный стержень - 1 шт., стойка для хранения - 1 шт.)
10. Мягкая роликовая щетка с подсветкой

Рис. A

Напоминание: изображения в данной инструкции только для справки. Пожалуйста, ориентируйтесь на реальный внешний вид.

Название детали

Корпус пылесоса

1. Контейнер для пыли
2. Кнопка освобождения пылесборника
3. Кнопка снятия нижней крышки контейнера для пыли
4. Кнопка снятия аккумулятора
5. Дисплей
6. Кнопка питания
7. Кнопка уровня всасывания
8. Антистатический контакт
9. Разъем для зарядки
10. Индикатор статуса батареи

Рис. B

Установка

Монтаж принадлежностей

Примечание.

- Не рекомендуется использовать моторизованную мини-щетку с удлинительной штангой.
- Пожалуйста, устанавливайте аксессуары в соответствии с реальными потребностями уборки.
- Рекомендуется использовать гибкий переходник при уборке под низко расположенной мебелью и не рекомендуется постоянно подсоединять его к корпусу пылесоса для ежедневной уборки пола.

Рис. C-1

Установка стойки для хранения принадлежностей

Вставьте опорный стержень вертикально в стойку для хранения так, чтобы раздался щелчок.

Рис. C-2

Зарядка

Перед первым использованием зарядите пылесос до полной зарядки.

Примечание.

- Не используйте пылесос во время зарядки.
- После полной зарядки индикатор состояния аккумулятора погаснет через 5 минут, и пылесос перейдет в режим энергосбережения.
- Это займет около 3,5 часов. Длительная уборка в турбо-режиме приведет к нагреву аккумулятора, что увеличивает время зарядки. Прежде чем заряжать пылесос, дайте ему остыть в течение 30 минут.

Рис. D-1

Способы отображения уровня зарядки

1. Индикатор статуса батареи

- Мигающий белый
- Постоянный белый
- Выкл

Зарядка

- Полный уровень заряда
- Зарядка
- Режим ожидания

Рис. D-2

2. Дисплей

Цифровое отображение уровня заряда на дисплее во время зарядки. Цифра 100 означает, что аккумулятор полностью заряжен.

Рис. D-3

Правила эксплуатации изделия

Дисплей

1. Индикатор уровня загрязнения
   Цвет меняется в режиме реального времени в зависимости от количества пыли (только в автоматическом режиме).
2. Индикатор количества твердых частиц
3. Уровень всасывания
   - Энергосберегающий
   - Автоматический
   - Турбо
4. Кнопка регулировки скорости
   Однократно нажмите на переключатель, чтобы переключиться на один из режимов: экономичный, автоматический или турбо-режим.
5. Типы твердых частиц
   - > 10 мкм (например, пыльца)
   - > 50 мкм (например, волосы)
   - > 200 мкм (например, пыль)
   - > 500 мкм (например, клещ)
6. Уровень заряда аккумулятора в процентах
   Когда на дисплее отображается «LO», это означает, что уровень заряда аккумулятора ниже 10 %.
7. Кнопка питания
   Однократно нажмите, чтобы включить/выключить

Рис. E-1

Настройки

В режиме ожидания нажмите и удерживайте переключатель уровня всасывания в течение 3 секунд, чтобы войти в интерфейс настроек. Однократно нажмите , чтобы выбрать опцию, затем нажмите и удерживайте в течение 3 секунд для подтверждения.

Сброс фильтра

Нажмите и удерживайте переключатель уровня всасывания в течение 3 секунд, чтобы выбрать сброс фильтра, и фильтр автоматически выполнит сброс настроек.

Выход

Нажмите кнопку питания , когда она находится в интерфейсе настроек, чтобы сразу же вернуться к основному интерфейсу, или выберите , затем нажмите и удерживайте переключатель уровня всасывания в течение 3 секунд, чтобы вернуться к основному интерфейсу.

Рис. E-2

Примечание.

- Если в течение более 15 секунд не выполняется никаких действий, экран выключится, а когда он снова загорится, то вернется к основному интерфейсу.
- Примечание. В случае неисправности работы пылесоса на дисплее появится информация о проблеме. Внимамательно прочитайте указанную информацию и изучите таблицу неисправностей для ее устранения.

Начало уборки

Нажмите кнопку питания ⏻, чтобы начать работу. После завершения сухой уборки нажмите кнопку ⏻, и на экране отобразится количество различных удаленных частиц.
Нажмите кнопку ↻, чтобы переключи ться на желаемый уровень всасывания — автоматический, экономичный или турбо-режим, и на экране появится соответствующий значок.

Примечание.

- Когда какой-либо режим уборки завершается, при следующем запуске пылесос по умолчанию переходит в автоматический режим. Заводская настройка по умолчанию: автоматический режим.
- Только при работе в автоматическом режиме мощность всасывания и цвет индикатора уровня загрязнения изменяются в режиме реального времени в зависимости от количества твердых частиц.

Рис. E-3

Сценарии использования аксессуаров

Универсальная щетка

Примечание.
При запуске прибора автоматически включаются индикаторы перед валиком щетки, что удобно для использования.
- При использовании на детских игровых ковриках, коврах или для пылесоса кофейных зерен, поп-корна и других гранул включите переключатель на щетке.
- При пылесосе на плитке, деревянных полах или других твердых поверхностях выключайте выключатель.

Рис. E-4

Электрическая минищетка

используется для уборки грязи, шерсти животных и других стойких загрязнений на диване, матрасе и других тканевых поверхностях. Не рекомендуется использовать пылесос для уборки поверхностей, на которых могут остаться зацепки и царапины (напр. Шелк).

Рис. E-5

Комбинированный инструмент

подходит для уборки в узких щелях, углах дверей и окон, на лестницах и в других труднодоступных местах.

Рис. E-6

Вращающаяся мягкая щетка для удаления пыли

Может быть подсоединена к удлинительному шлангу. Благодаря вращающейся головке, она подходит для чистки деликатных и хрупких поверхностей, таких как стекло, дисплеи и клавиатуры, а также углов.

Рис. E-7

Нижний соединитель

Возможность регуляции длины и направления трубки позволяет проводить уборку под кроватью, диваном и другой низкой мебелью. Примечание. Рекомендуется использовать гибкий переходник при уборке под низко расположенной мебелью и не рекомендуется постоянно подсоединять его к корпусу пылесоса для ежедневной уборки пола.

Рис. E-8

Мягкая роликовая щетка с подсветкой

Подходит для уборки твердых полов, таких как мрамор и плитка.
Примечание.
При запуске устройства автоматически включается боковая подсветка щетки, облегчая использование.

Рис. E-9

Примечание.

- В случае заклинивания какой-либо вращающейся детали пылесос может автоматически отключиться. Уберите застрявшие посторонние предметы и продолжите уборку.
- В случае перегрева аккумулятора пылесос автоматически отключится. пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите уборку.

Уход и ремонт

Советы

- Используйте оригинальные запчасти, иначе гарантия может быть аннулирована.
- В случае засорения фильтра, насадки или умной многофункциональной щетки робот-пылесос может выключиться сразу после запуска. Очистите засоренные детали перед повторным запуском.
- Перед очисткой пылесборника убедитесь, что вилка отсоединена от розетки, и держите кнопку питания пылесоса в выключенном положении.
- Если пылесос не используется в течение длительного периода времени, полностью зарядите его, отключите шнур питания от сети, извлеките аккумулятор и храните его в прохладном месте с низкой влажностью вдали от прямых солнечных лучей. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте его не реже одного раза в три месяца.

Чистка пылесоса

Протрите пылесос мягкой сухой тканью.

Очистка контейнера для пыли, фильтра предварительной очистки и циклонного блока

1. Нажмите кнопку снятия нижней крышки контейнера для пыли в направлении, обозначенном стрелкой, а затем откройте крышку и извлеките содержимое контейнера.

Рис. F-1

2. Нажмите кнопку освобождения пылесборника и извлеките его из пылесоса.

Рис. F-2

3. Сначала снимите фильтр предварительной очистки, а затем поверните циклонную систему, чтобы извлечь его.

Рис. F-3

4. Промойте узел циклона, фильтр предварительной очистки и пылесборник, пока они не станут чистыми. После промывки просушите на воздухе не менее 24 часов.

Рис. F-4

Очистка фильтра

1. Извлеките контейнер для пыли так, как показано на рисунке.

Рис. F-5

2. Достаньте фильтр из пылесоса движением вниз, как показано на рисунке.

Рис. F-6

3. Промойте фильтр, вращая его на 360° . Слегка постучите по фильтру несколько раз, чтобы удалить попавший в него мусор.

Рис. F-7

4. Просушите фильтр в течение как минимум 24 часов.

Рис. F-8

Примечание:

- Промывайте фильтр только чистой водой. Не используйте чистящие средства.
- Не очищайте фильтр щеткой или пальцами.
- Рекомендуется очищать фильтр каждые 4-6 месяцев.

Очистка универсальной щетки

1. Поверните блок против часовой стрелки до упора, затем снимите ролик с роликовой щетки.

Рис. F-9

2. С помощью ножниц срежьте волосы и ткань, застрявшие на роликовой щетке. Сотрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем. Перед использованием тщательно просушите.

Рис. F-10

3. Если она загрязнена, промойте головку щетки чистой водой до тех пор, пока она не станет чистой.

Рис. F-11

4. Поставьте головку щетки вертикально как минимум на 24 часа, пока она полностью не высохнет.

Рис. F-12

Очистка электрической минищетки

1. С помощью монеты (см. рисунок) поверните замок против часовой стрелки так, чтобы раздался щелчок. После разблокировки мини-щетки с электроприводом снимите щеточный валик.

Рис. F-13

2. Промойте щеточный валик. Оставьте щеточный валик в вертикальном положении в хорошо проветриваемом помещении минимум на 24 часа до полного высыхания.

Рис. F-14

3. Когда роликовая щетка высохнет, установите ее на место в последовательности, обратной установке.

Рис. F-15

Очистка мягкой роликовой щетки с подсветкой

1. Как показано на рисунке, нажмите кнопку отпускания валика щетки, чтобы удалить валик из слота.

Рис. F-16

2. Снимите ролик с боковой крышки. Поверните маленькие кнопки разблокировки колес против часовой стрелки, чтобы снять колеса.

Рис. F-17

3. Ножницами отрежьте волоски и волокна, застрявшие на ролике щетки и колесах. Вытрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем. Тщательно высушите перед использованием.

Рис. F-18

4. Если она загрязнена, промойте головку щетки чистой водой до тех пор, пока она не станет чистой. Поставьте головку щетки вертикально как минимум на 24 часа, пока она полностью не высохнет.

Рис. F-19

Замена батарейного блока

Пылесос содержит съемный литий-ионный аккумулятор с ограниченным количеством циклов зарядки. После продолжительного использования аккумулятор может перестать держать заряд. Это означает, что срок службы аккумулятора подошел к концу и его требуется заменить.

1. Нажмите кнопку разблокировки аккумуляторного блока и сдвиньте его вправо, чтобы извлечь.
2. Вставьте новый аккумулятор.

Вопросы и ответы

Если пылесос перестал работать в нормальном режиме, см. таблицу устранения неисправностей ниже.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает.	Пылесос разрядился или недостаточный заряд аккумулятора.	Полностью зарядите пылесос, а затем продолжите использование.
	В результате засорения автиматически включился режим защиты от перегрева.	Подождите, пока пылесос остынет, а затем заново включите его.
	Отверстие для всасывания или воздушное отверстие засорилось.	Очистите отверстие для всасывания или воздушное отверстие от загрязнений.
Сила всасывания снизилась.	Заполнен контейнер для пыли и/ или засорен фильтр.	Очистите контейнер для пыли и очистите блок фильтра.
	Аксессуар засорился.	Очистите аксессуар от загрузнений.
Посторонние шумы в двигателе.	Основное отверстие для всасывания или шланг заблокированы.	Очистите основное отверстие для всасывания или удлинитель от загрязнений.
Во время зарядки пылесоса индикатор заряда не горит.	Зарядное устройство не подключено к пылесосу.	Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно.
	Аккумулятор полностью заряжен и перешел в спящий режим.	Пылесос готов к использованию.
	Если после устранения обоих указанных выше ситуаций проблема по-прежнему не устранена, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.	
Медленная зарядка аккумулятора.	Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора.	Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите использование.
Индикаторы универсальной щетки и мягкой роликовой щетки с подсветкой не работают.	LED лампы повреждены.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.

RU

Индикатор статуса батареи

Статус	Возможные причины	Решения	
Индикатор горит красным светом после включения пылесоса.	Отсек аккумулятора поврежден.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.	
Индикатор быстро мигает красным светом во время зарядки пылесоса.	Используется несовместимое зарядное устройство.	Используйте только оригинальное зарядное устройство для зарядки пылесоса.	
Индикатор мигает белым светом во время работы пылесоса.	Разряжена батарея.	Своевременно зарядите аккумулятор.	

Устранение неисправностей

Примечание. В случае неисправности работы пылесоса на дисплее появится информация о проблеме. Внимамательно прочитайте указанную информацию и изучите таблицу неисправностей для ее устранения.

Значок неисправности	Предупреждение о неисправности	Решение
	Низкий уровень заряда батареи	Своевременно зарядите аккумулятор.
	Разряжена батарея	Своевременно зарядите аккумулятор.
	Температура аккумулятора слишком высокая	Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите использование.
	Засорение воздушного отверстия	Проверьте, не заблокирован ли контейнер для пыли, удлинитель, универсальная щетка, мягкая роликовая щетка с подсветкой или мини-щетка с электроприводом.
	Застрял валик щетки	Обратитесь к разделу [Очистка щетки для разных поверхностей], чтобы очистить мусор и волосы, запутавшиеся в валике щетки.
	Расход фильтра подходит к концу	Пожалуйста, своевременно заменяйте фильтр.
	Замените фильтр	После замены фильтра см. раздел [Настройки] для сброса фильтра.
	Ошибка	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания.

Технические характеристики

RU

Беспроводной пылесос			
Модель	VZV16A	Номинальная мощность	715 W
Напряжение при зарядке	34 V ⎓	Номинальное напряжение	29,6 V ⎓
Время зарядки	около 3,5 часов		
Универсальная щетка		Электрическая минищетка	
Модель	VMBZ	Модель	VMMY
Номинальная мощность	40 W	Номинальная мощность	20 W
Номинальное напряжение	25,2 V ⎓	Номинальное напряжение	24 V ⎓
Мягкая роликовая щетка с подсветкой			
Модель	VBRW	Номинальная мощность	40 W
Номинальное напряжение		25,2 V ⎓	
Зарядное устройство			
Модель	ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01	Средний эффективный КПД	87,04%
Входное	100 V-240 V ∼ 50/60 Hz 0,8 A	КПД при низкой нагрузке (10%)	77,01%
Выход	34V ⎓ 0,9 A	Энергопотребление без нагрузки	0,1 W
Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор			
Модель	V2405-8S1P-GYA	Расчетное напряжение	29,6 V ⎓
Реальная емкость	2700 mAh	Номинальная емкость	2850 mAh
Энергия	79,92 Wh		

Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией пылесоса сначала выньте аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.